

यदि तुम किसी सरकारी आफिसर से कुछ पूछ-ताछ करना चाहते हो, अर्जी भेजना चाहते हो, या शिकायत करना चाहते हो, तो अपने जिले के सोलजर्स, सेलर्स एण्ड एयरमैन्स बोर्ड के दफ्तर में जाओ।

GO TO YOUR DISTRICT SOLDIERS', SAILORS' AND AIRMEN'S BOARD IF YOU WISH TO SEND AN ENQUIRY, A REQUEST OR A COMPLAINT TO ANY GOVERNMENT AUTHORITY.

AH to Stn HQ Kanpur  
for CSO.

(K V Naidu)

यदि यह सर्टिफिकेट किसी व्यक्ति को कहीं पड़ा मिल जाए, तो निवेदन है कि वह इसे नीचे लिखे पते पर भेज दे।

आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स\*

स्थान

Any person finding this certificate is requested to forward it to the Officer i/c Records\* Bombay Enq.

G.B. at Kirkee

Pune No 3

Card No 1695 issued on 10 Jan 95.

\*यहां पर रेजिमेंट/कोर और छावनी का नाम लिखा जाए।  
Here insert Regt/Corps and Station.



CERTIFICATE OF SERVICE



old card (2)  
कम संख्या.....  
1/card no. 25/000128

(फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट)

CERTIFICATE OF SERVICE

New 1/card

M (11) नम्बर... ओहदा  
MAH 25/6254059 नाम  
dt 16/7/2012

पिता का नाम.....  
जाति..... गोत्र.....  
डाकघर.....  
थाना.....  
रेलवे स्टेशन.....  
तारघर..... राज्य.....  
जिला.....  
भरती होने की तारीख.....

Zilla Sainik Welfare Officer  
Ghandrapur

\*रिजर्व में भेजे जाने की तारीख.....  
\*जब रिजर्विस्ट को दोबारा हाजिर सेवा में बुलाया जाए तो उस का  
ब्योरा पृष्ठ 24 पर दर्ज किया जाए।

(3)  
Serial No. 22792

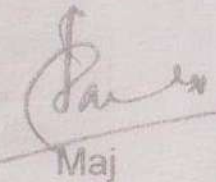
CERTIFICATE OF SERVICE

HOME ADDRESS IN RESPECT OF 1537033F EX - SPR V  
TALMALE CHANGED TO :-

VIJAY TALMALE SIDHARTH SCHOOL BINBA - WARD  
PO - CHANDRAPUR  
DIST - CHANDRAPUR  
STATE - MAHARASHTRA PIN - 442402

AUTH :-

ZSWO, CHANDRAPUR LETTER NO. 1819/2840/2022 DA  
NOV 2022. RECORDS BEG (K) PART II Order No 1/1685/0  
dt20 Dec 2022

  
Maj

Record Office  
for OIC Record

04 Jan 2023

For OIC Records

Nov 2013

(4)

डिप्टी चार्ज की तारीख .....

नान-क्वालिफाइंग (न गिनी जाने वाली) नौकरी .....

(देखो रूल 211, पेंशन रेगुलेशंस पार्ट II)

(2) इस फार्म को भरते समय जवान का हुलिया .....

\*जन्म की तारीख/भरती होते समय आयु (सबल देख कर) .....

(शब्दों तथा अंकों में)

पहचान के निशान .....

(3) क्या यह जवान अफीम खाता है? .....

\*यह तारीख वही चाहिए जो भरती के फार्म पर लिखी हुई है।

(5)

Date of discharge ..... ~~01-5-83~~ (31-5-83)

Non-qualifying service .....

(See Rule 211, Pension Regulations, Pt. II)

2. Description at the time of completion of this form :

\*Date of birth/apparent age on enrolment. 27-1-50

(Both in words & figures) .. Twenty Seven Jan

Fifty .....

Distinctive marks (1) mole below (2) Check-bone

(3) Two marks Back over lower part of  
Rt. Shoulder - blade

3. Whether the individual is an opium addict .....

\*This must tally with the entries recorded in the Enrolment Form

(6)

(4) रिजर्व में भेजा गया, तारीख .....

\* किसके हुकम से डिस्चार्ज किया गया .....

\* नौकरी से हटाए जाने की तारीख .....

हटाए जाने का कारण .....

आर्मी रूल 13-ए०ए० की सारणी में मद/सेक्शन .....

अनुसार 1 ..... वर्ष ..... महीने ..... दिन

पलटन में और ..... वर्ष ..... महीने ..... दिन

रिजर्व में नौकरी करने के बाद।

(इस समय में नान-क्वालिफाइंग (न गिनी जाने वाली)

नौकरी भी शामिल की जाए)

\* जिन शब्दों की जरूरत न हो उन्हें काट दो।

4. \* Transferred to the Reserve on .....

\* Discharged by order of COM.DT. BOMBAY  
ENGR. GROUP AND CENTER .....

\* Dismissed .....

In consequence of Completion of .....

15 yrs. Service .....

Under item/Section III (1) of the table annexed to

Army Rule 13-A.A. after serving 15 yrs.

years ..... months 18 days with the

Colours and ..... years ..... months

..... days in the Reserve.

(Non-qualifying service to be included)

\* Strike out item not applicable.

- (5) (क) सेवा विमुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी .....  
 \* (ख) क्या असैनिक नौकरी के लिए योग्य/अयोग्य है? .....
- (6) †दोबारा डाक्टरी बोर्ड करने का नतीजा-बेकार अंग की हानत पहले से अच्छी/बुरी है .....
- (7) सेना विनियम-1962 के पैरा 171 के अनुसार चालचलन .....

\*यदि सैनिक का कोई अंग इस तरह बेकार हुआ हो कि उससे उसके असैनिक जीवन के कामों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो, तो इसके नीचे जो जगह खाली छोड़ी गई है उसमें एक चिप्पी लगा दो। इस चिप्पी पर ये बातें लिख दो:-

- (क) फौजी हस्पताल की मुहर और डाक्टर के हस्ताक्षर।  
 (ख) बेकार अंग में जो मामली खराबी हुई है उसका ब्यौरा और  
 (ग) यह लिखा जाए कि बेकार अंग में इस मामुली नुक्स के कारण सैनिक के साधारण नागरिक जीवन पर कोई असर पड़ने की सम्भावना नहीं है।  
 †बेकार अंग का कितने प्रतिशत भाग खराब हुआ है, यह बात न लिखी जाए।

5. (i) Medical Category at the time of release.....  
 AYE!  
 (ii) \*Whether fit/unfit for civil employment.....  
 FIT
6. †Findings of re-survey Medical Board regarding aggravation/decrease in disability.....
7. Character as assessed *vide* Para 171 of Regs for the Army—1962... EXEMPLARY.....

\*In a case where the disability is such as will not affect the efficient performance of duties in civil life, a slip with the stamp of the Military Hospital and the Medical Officer's signature containing details of minor disability and stating that the disability is not likely to affect the performance of normal duties in civil life, will be pasted in the space provided for the purpose under this item.

†Percentage of disability will not be entered.

(10)

(क) तमगों, चक्र या प्रशंसा

(ख) सैनिक सेवायें, लड़ाई के मैदानों के नाम और तारीख  
सहित

(ग) धाव (बेकार अंग का ब्योरा)

(11)

8. (a) Medals, decorations or mentions in despatches ..

25th Indep. Anniversary Medal,  
Sangram Medal and Param Star  
9 years

(b) War Services, showing theatres of operations  
with dates.....

Op Cactus Lily

3.4 NOV. 7 1971

(c) Wounds (Details of disability).....

(12)

(9) इस व्यक्ति ने नीचे लिखे सर्टिफिकेट (प्रमाण-पत्र) प्राप्त किए हैं :-

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (रोमन उर्दू / हिन्दी) .....

सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (अंग्रेजी) .....

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण-पत्र (असैनिक) .....

पढ़ने और/या लिखने की योग्यता:-

(अ) अंग्रेजी .....

(ब) हिन्दी .....

(स) कोई और भाषा .....

(ह) कोई और योग्यता जैसे गणित .....

(ख) भरती होने से पहले क्या काम करता था .....

(13)

9. CERTIFICATES:—

(a) Highest military educational certificate (R.U./ Hindi) .....

Highest military educational certificate (Eng.) .....

Highest education (Civil) .....

Degree of proficiency in reading and/or writing

(i) English .....

(ii) Hindi .....

(iii) Any other language .....

(iv) Any other qualification such as Mathematics .....

(b) Employment before enlistment .....

Student

(14)

(ग) \*सैनिक दस्तकारी/दरजा/योग्यता/नियुक्तियां

(घ) एम० टी० की योग्यता

(10) कितने दिन नौकरी की/खास ग्रैचुटी कितनी दी गई  
रुपये†

(11) जिस व्यक्ति को यह सर्टिफिकेट दिया गया है, उसे यह  
समझ लेना चाहिए कि यदि उसे कोई अर्जी देनी हो तो वह  
आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स‡ या

\*दरजा शब्दों में लिखो, जैसे दरजा एक, दरजा दो, दरजा तीन या  
दरजा चार आदि, जो भी लिखना हो।

†शब्दों में लिखें।

‡यहां ट्रेनिंग सेंटर, डिपो, यूनिट आदि का नाम और स्थान लिखो।

(15)

(c) \*Army trade/class/qualifications/appointments..

R/O P Class III Equivalent  
to civil post wireless operator  
battery servicing man

(d) M.T. qualifications..... Nil

10. Amount of service/special gratuity paid † Rs. ....

11. The holder of this certificate must understand that

if he wishes to submit a petition, he must do so to

the Officer i/c Records † Bombay.....or to the

Engs Cpl Kuteel Pune-3

\*The class will be indicated in words e. g., "class one", "class two", "class three" or "class four" as the case may be.

†To be shown in words.

‡Enter training centre, depot, unit, etc. and station.



(16)

डिप्टी कमिश्नर/कलेक्टर\* .....  
को भेजे। नौकरी ढूँढने में सहायता प्राप्त करने के लिए वह  
अपनी अर्जी सब-रीजनल एम्प्लायमेंट एक्सचेंज\* .....  
को भेजे। सब से पास वाला  
डी० एस० ए० एण्ड ए० बी०\* ..... में है।

(12) ऊपर पैरा 11 में लिखी बात मुझे पूरी तरह समझा दी गई  
है।

तारीख ..... (सैनिक के हस्ताक्षर)

.....हस्ताक्षर और ओहदा

स्थान ..... कमांडिंग .....

तारीख .....

नोट :-जब तक खानों की सब खाली जगहें न भर दी जायें, इस  
पृष्ठ पर सैनिक के हस्ताक्षर न कराए जायें। हस्ताक्षर हो  
जाने पर यह माना जाएगा कि सैनिक इस फॉर्म से काम लेने  
के बारे में सब बातें समझता है, और जो कुछ इन खाली  
जगहों में लिखा गया है, उसे ठीक मानता है।

\*स्थान का नाम लिखो।

(17)

Dy. Commissioner/Collector\* ..... PUNE .....

Application for assistance in finding employment  
should be made to Sub-Regional Employment  
Exchange at\* ..... CHANDRAPUR ..... His nearest  
D.S.S. & A.B. is at\* ..... CHANDRAPUR .....

12. The contents of para 11 above have been fully  
explained to me.

Date ..... Jun 8 53 ..... Signature of Soldier  
Hebmalc.

Station ..... Kharkhe ..... Signature and Rank  
Captain

Date ..... Jun 8 53 ..... Officer in Charge, Demob..  
Bombay Engineer Group & Centre

NOTE.—The signature of the soldier will not be affixed to this  
page until all entries are completed and will then be  
regarded as a certificate that he understands the use of  
the form and accepts the correctness of the entries  
therein.

\*Enter station.  
3—103 FS/73